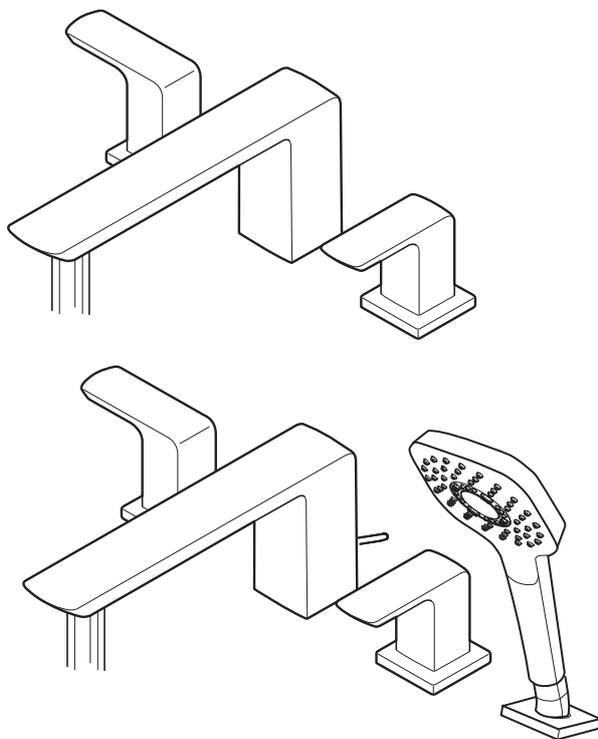


## 浴缸用 混合龍頭(三孔/四孔)

型號

TBG01201型・TBG01202型  
TBG02201型・TBG02202型  
TBG03201型・TBG03202型  
TBG04201型・TBG04202型  
TBS01201型・TBS01202型  
TBS02201型・TBS02202型



- ◆感謝您選購TOTO浴缸用混合龍頭。  
請詳細閱讀本使用說明書後，正確地使用。
- ◆請務必確認保證書內是否已記入安裝店名、  
安裝日等事項。
- ◆本說明書內附保證書，請務必妥善保存。  
必要時請多加利用。

### 前言

安全上注意事項	1 ~ 5
各部位名稱	6

### 使用方法

使用方法	7 ~ 9
預防凍結的方法	10 ~ 12

### 清潔保養

日常清潔保養	13 ~ 15
定期檢查	16
定期更換零件	17

### 疑難排解

疑似故障	18 ~ 19
售後服務	20 ~ 21

保證書	封底
-----	----

# 安全上注意事項 (為安全起見 請務必遵守)

使用前，請先詳閱本「安全上注意事項」後，正確使用。

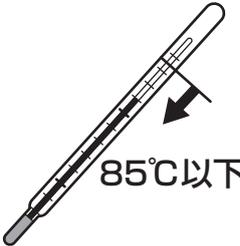
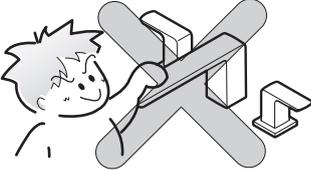
- 閱畢後，請務必收存於使用者隨時可取閱之處。
- 為方便您安全且正確地使用本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。各標示及其含意如下所示。

標 示	意 義
 <b>警告</b>	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。
 <b>注意</b>	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財物損失。

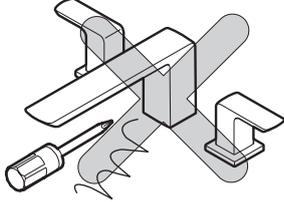
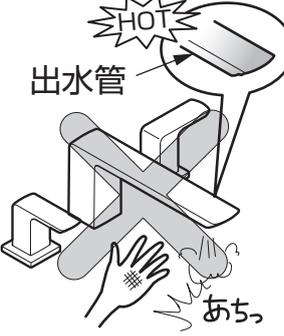
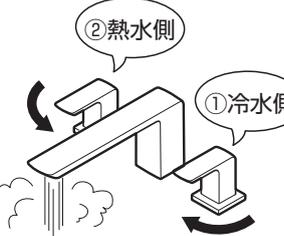
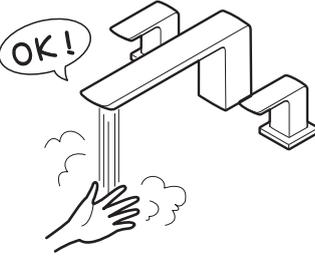
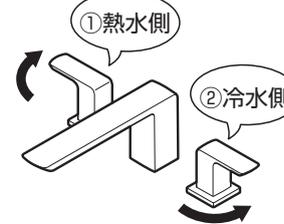
■以下列圖示區分，說明應遵守內容的種類。

	 為絕對「禁止」的行為。 左圖表示「禁止分解」。
	 為務必執行的「強制」內容。 左圖表示「務必執行」。

依型號不同，圖面與實品的形狀可能有部份差異。

 <b>警告</b>		
 <b>禁 止</b>	<b>請勿使用溫度超過85°C以上的熱水</b> 若使用超過85°C以上的高溫熱水，可能導致龍頭壽命縮短、破損造成燙傷，或漏水弄濕家具設備等財物損失。	
	<b>請勿讓幼童單獨使用</b> 可能導致燙傷·受傷。	

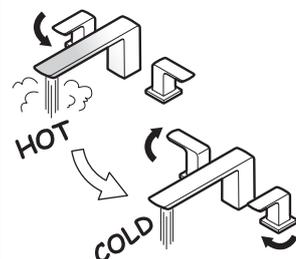
## ! 警告

 <b>禁止分解</b>	<p><b>本說明書中記載的項目以外請勿分解</b>                  可能導致破損造成燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。</p>	
 <b>禁止碰觸</b>	<p><b>使用高溫熱水時，請勿直接觸摸出水管</b>                  可能因出水管處於高溫狀態導致燙傷。</p>	
	<p><b>使用熱水時，請務必先打開冷水側旋鈕後，再慢慢打開熱水側旋鈕調整至希望的溫度</b>                  先打開熱水側可能因高溫出水導致燙傷。</p>	
 <b>務必執行</b>	<p><b>使用冷熱水前，請務必以手確認是否為適溫</b>                  高溫出水可能導致燙傷。</p> <p><b>附蓮蓬頭的場合</b>                  進行龍頭出水口與蓮蓬頭切換時或切換蓮蓬頭出水狀態時，請注意溫度可能升高。</p>	
	<p><b>關閉熱水時，請務必由熱水側旋鈕開始關閉</b>                  可能於下次使用時，因殘留於龍頭內的高溫熱水流出導致燙傷。</p>	

## 警告

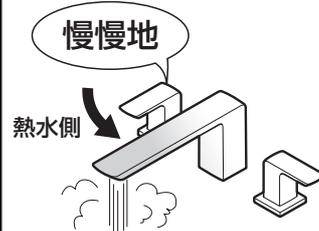
**使用完高溫熱水後，請讓冷水短暫流出一段時間**

下次使用時，殘留在龍頭內的高溫熱水流出，可能導致燙傷。



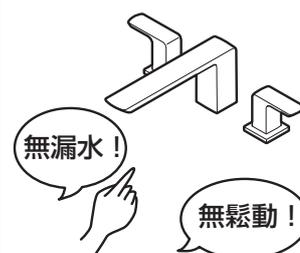
**請慢慢地轉動熱水側旋鈕把手**

突然轉動可能因溫度急速上升導致燙傷。



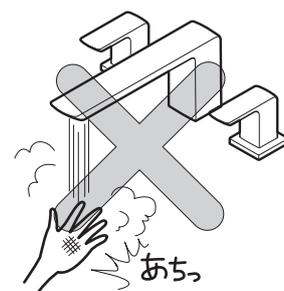
**請定期(1年2次)檢查配管周圍，確認有無漏水或鬆脫**

若因為劣化・磨損等造成零件破損，可能導致燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。



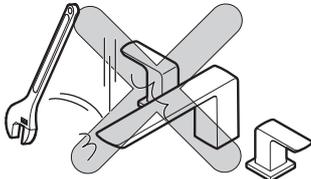
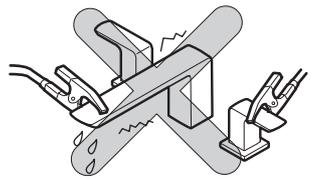
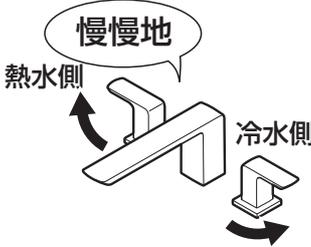
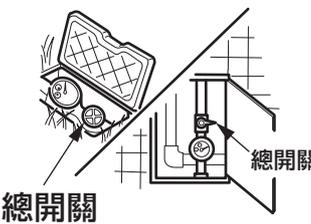
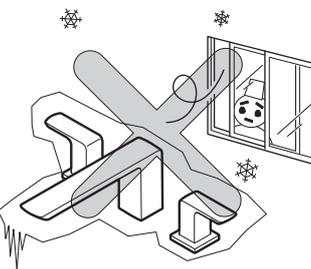
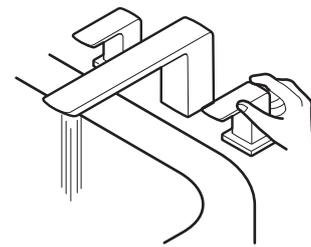
**冷水水壓請務必高於或等於熱水水壓  
另外將熱水側加壓時，也請務必低於冷水側**

若熱水水壓高於冷水水壓，會變得無法正常調節溫度，可能導致燙傷。



**務必執行**

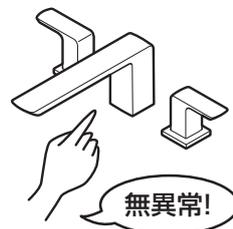
## ! 注意

 <b>禁止</b>	<p><b>請勿施予重力或撞擊</b></p> <p>可能導致破損、或漏水弄濕家具設備等財物。</p>	
	<p><b>使用解冰機時（對凍結的水管等進行通電的解凍裝置），請勿對龍頭通電</b></p> <p>可能因龍頭發熱、破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。</p>	
 <b>務必執行</b>	<p><b>請慢慢地操作旋鈕把手</b></p> <p>若突然關閉會發出「咚」的聲音，對配管造成衝擊，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。</p>	
	<p><b>長時間不使用時，請關閉止水栓或配管部的給水總開關</b></p> <p>可能導致漏水等意外事故。</p>	
	<p><b>若使用於可能凍結之場所，請參照P.10，確實進行預防凍結動作</b></p> <p>可能因零件破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。</p>	
	<p><b>使用於可能凍結之場所時，請同時對配管及龍頭進行排水動作</b></p> <p style="text-align: right;">（請參照P.10）</p> <p>可能因零件破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。</p>	

# ⚠ 注意

## 鬆脫等異常時，請勿原狀放置

若鬆脫等異常後放置，零件的破損和電鍍零件的表面破裂，有可能會導致受傷。  
萬一，發現零件破損和電鍍破裂的場合，請立刻委託維修。



## 電鍍部分，請勿撞擊、過度施力操作

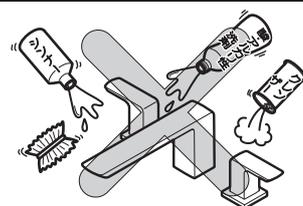
電鍍的表面破裂，有可能會導致受傷。  
萬一，電鍍的表面破裂的場合，請立刻委託維修。



## 請勿使用中性清潔劑以外的產品

(請參照P.13)

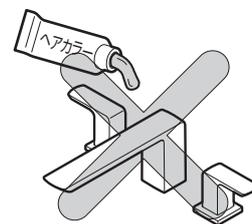
若使用中性清潔劑以外的產品時，有可能會導致變色和破損。



# 禁止

## 請勿讓化妝品等附著在龍頭上

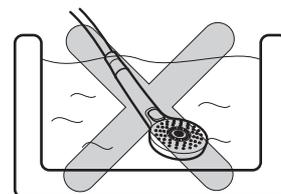
卸妝油、髮蠟、洗面乳、染髮劑等若附著在樹脂製零件上放置後，有可能導致變色或破損。  
萬一，若附著的場合，請立即使用水清洗。



### 附蓮蓬頭的場合

## 請勿將蓮蓬頭放至浴缸或洗臉盆內

停水的場合等，有可能會導致逆流。或是因為髒污或毛髮等的阻塞，有可能導致機能受損。



### 附蓮蓬頭的場合

## 熱水器的出水溫度請勿使用高於45°C

有可能導致燙傷。



# 各部位名稱

## 無蓮蓬頭

TBG01201型

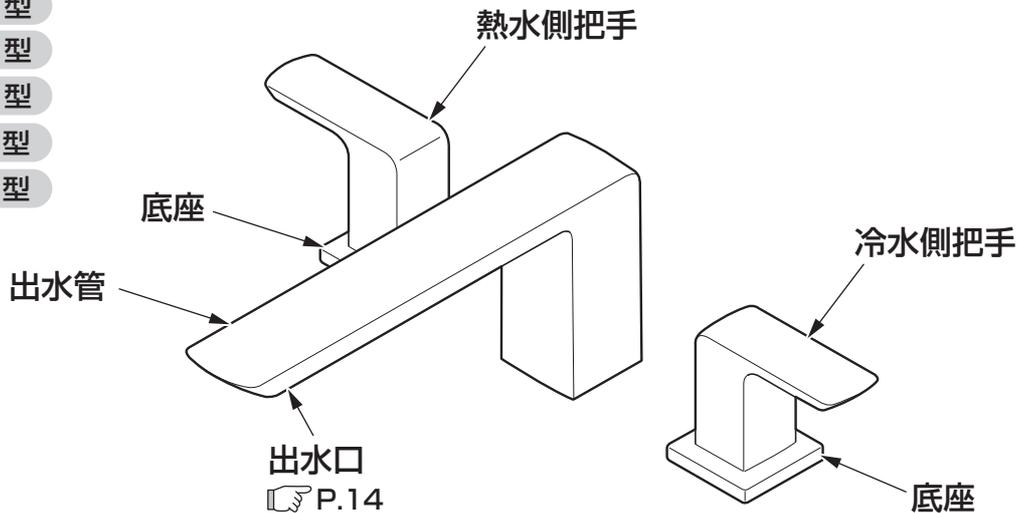
TBG02201型

TBG03201型

TBG04201型

TBS01201型

TBS02201型



出水管不會旋轉。  
請勿施力旋轉。

## 附蓮蓬頭

TBG01202型

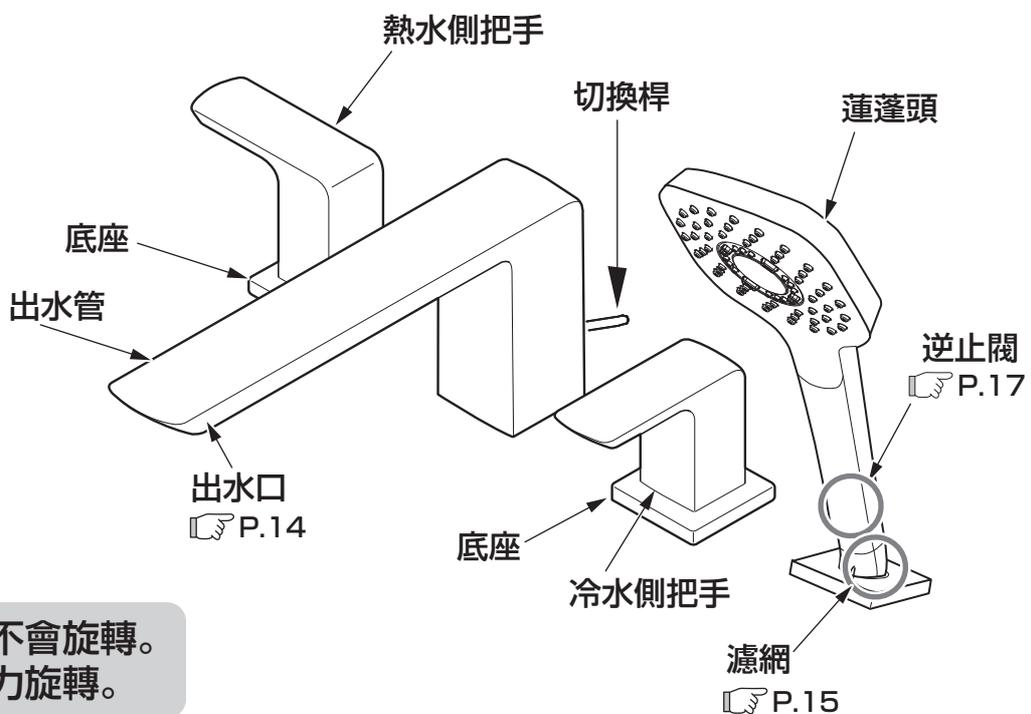
TBG02202型

TBG03202型

TBG04202型

TBS01202型

TBS02202型

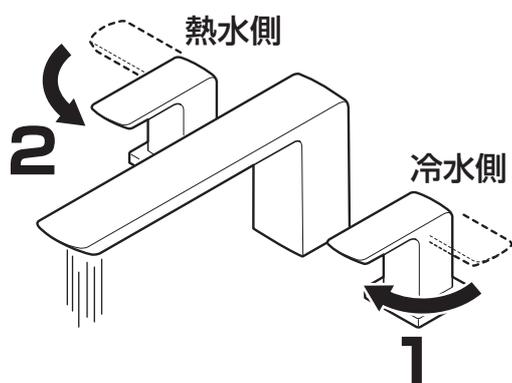


出水管不會旋轉。  
請勿施力旋轉。

※依型號不同，圖示與實品的形狀有部份差異。

# 使用方法

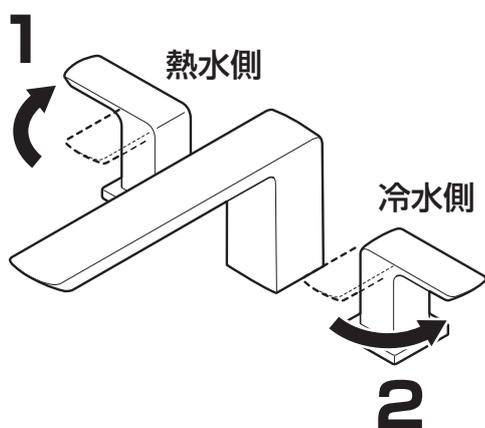
## 流量・溫度調節的方法 (無蓮蓬頭的場合)



1. 將冷水側把手向左側(順時針)轉動。
2. 將熱水側把手向右側(逆時針)轉動, 以調節流量・溫度。

由熱水側開始轉動可能因突然的高溫熱水流出導致燙傷。

## 停止冷水(熱水)出水 (無蓮蓬頭的場合)



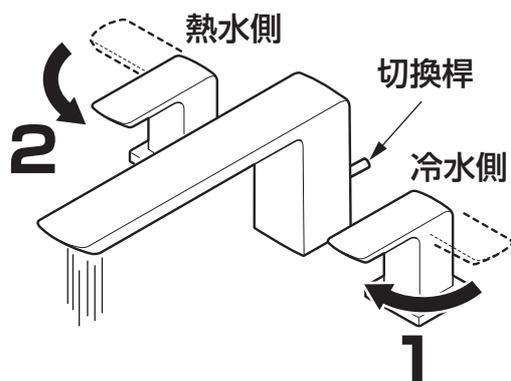
1. 務必先由熱水側的把手向左側(順時針)方向轉動。
2. 將冷水側的把手向右側(逆時針)方向轉動。

※若先轉動冷水側, 可能會因高溫出水導致燙傷。  
※請慢慢操作把手。  
否則可能產生水錘現象。

### 注意

「水錘現象」意即急速關水時發出「咚」的聲音之現象, 並非龍頭不良。因為有可能導致配管損傷或漏水等, 請注意慢慢關閉把手, 避免水錘現象發生。

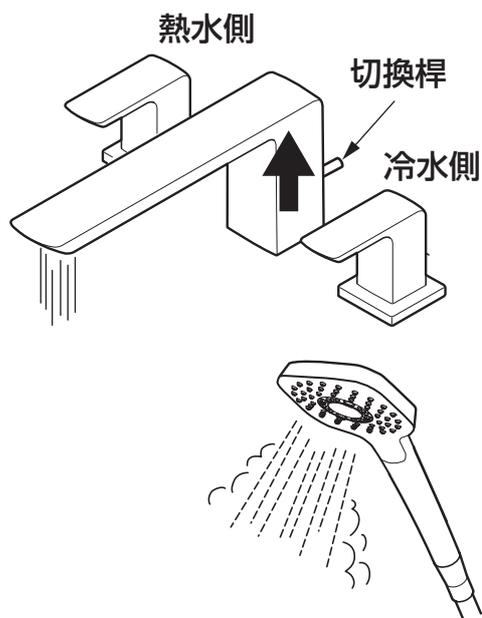
## 流量・溫度調節的方法(附蓮蓬頭的場合)



1. 確認切換桿是否向下。
2. 將冷水側的把手向左側(順時針)轉動。
3. 將熱水側的把手向右側(逆時針)轉動，以調節流量・溫度。

由熱水側開始轉動可能因突然的高溫熱水流出導致燙傷。

## 從蓮蓬頭側出水(附蓮蓬頭的場合)



### 將切換桿往上拉

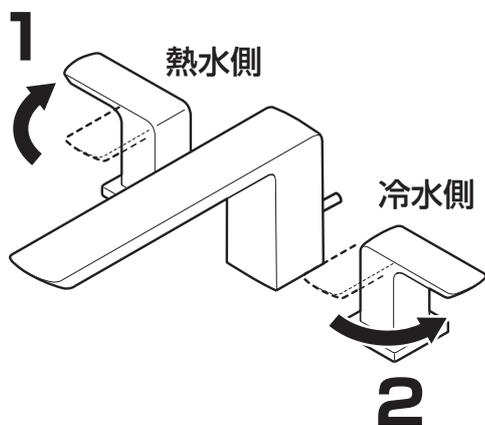
從蓮蓬頭出水。  
但是，出水量太少的場合，  
無法切換蓮蓬頭。

※蓮蓬頭使用中，想要切換成由出水管出水時，請押下切換桿。

※蓮蓬頭使用中，有可能會從出水管流出少量的水，並非故障。

※在大流量出水狀態的切換操作，因為切換桿的操作有可能變得較重感時，請關閉把手後再進行切換操作。

## 停止冷水(熱水)出水 (附蓮蓬頭的場合)



1. 務必先由熱水側的把手向左側(順時針)方向轉動。
2. 將冷水側的把手向右側(逆時針)方向轉動。

※若先轉動冷水側，可能會因高溫出水導致燙傷。  
※請慢慢操作把手。  
否則可能產生水錘現象。

### 注意

- 為了安全起見，在淋浴使用後關閉熱水側・冷水側把手後，因為切換桿會自動落下，這是為了讓開始使用時，務必從出水管出水的關係。  
(附蓮蓬頭的場合)
- 淋浴停止後，會由蓮蓬頭短暫的排出水。這是為了排出蓮蓬頭內部的殘留水。若數分鐘仍無法停止時，請將把手完全關閉後再確認。
- 若想要強制排出殘留水時，請如右圖所示，注意方向性，將蓮蓬頭晃動5~10次。
- 請勿撞擊蓮蓬頭、及勿使之掉落。蓮蓬頭的內部搭載著機能零件。若掉落等撞擊後，有可能導致破損、機能障礙。
- 瞬間式熱水器的場合，在給水溫度高的夏天，若使用的出水量太少時，有可能導致熱水器沒有辦法點火。此時，請將使用的熱水器的設定溫度下降。



# 預防凍結方法 (使用於可能產生凍結場所)

- ◎龍頭若凍結可能導致零件破損、或漏水。
- ◎若因凍結所導致破損，即使於保固期間，仍屬收費修理。
- ◎長時間不使用時的驟冷防範，請進行預防凍結。
- ◎可能產生凍結的場合，請勿讓龍頭周邊的溫度低於0°C以下。若降至冰點以下，請依以下手續處理。

## 使用於一般場所

使用於可能產生凍結之場所，可依以下處置方法預防凍結。

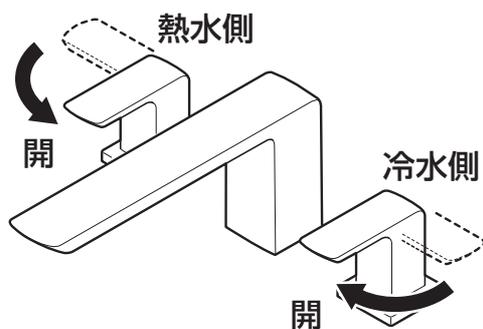
- 由龍頭排出少量的水。
- 配管部等用保溫材包覆。

## 使用於寒冷地帶 (無蓮蓬頭的場合)

進行龍頭內的排水作業前，請務必進行配管內的排水。  
若沒有進行配管內的排水，龍頭內的水沒有充分的排盡，有可能會導致凍結。

**重要**

請依以下順序進行排水動作。

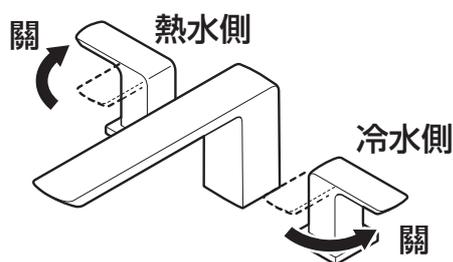


1. 由配管部的排水栓等停止通水，進行排水。

若不知配管總開關及排水栓時，請洽詢施工業者。

2. 將熱水・冷水側的把手全開將龍頭內的水排掉。

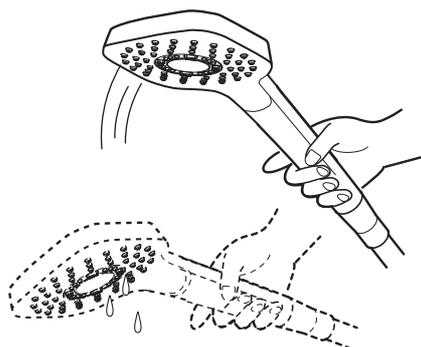
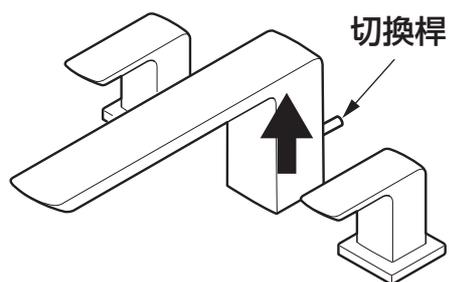
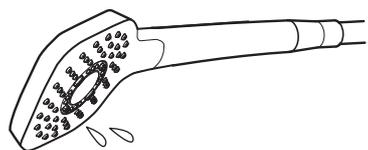
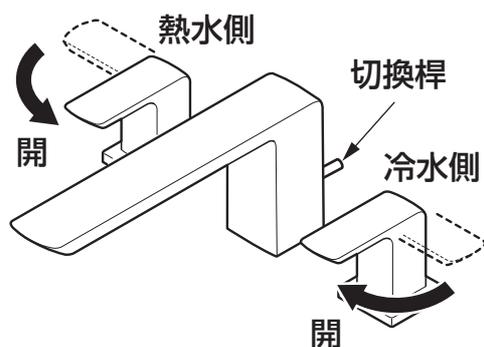
## 再次給水的場合



將熱水・冷水側的把手關閉後 (未出水的狀態)，再次進行給水。

## 使用於寒冷地帶（附蓮蓬頭的場合）

請依以下順序進行排水動作。

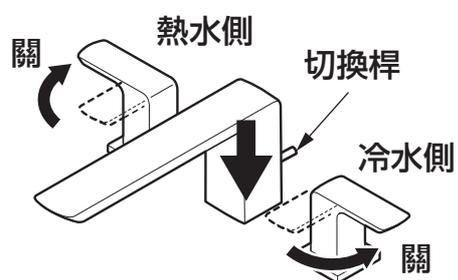


1. 由配管部的排水栓等停止通水，進行排水。

若不知配管總開關及排水栓時，請洽詢施工業者。

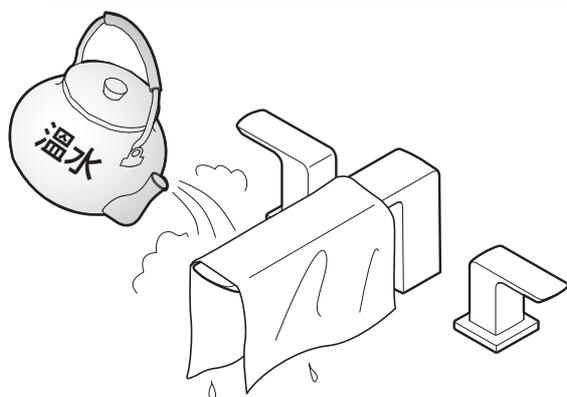
2. 將熱水・冷水側的把手全開，將龍頭內的水排掉。
3. 若從出水管不會出水後，將蓮蓬頭放置於地面。
4. 將切換桿拉起，排掉蓮蓬頭軟管內的水。
5. 晃動蓮蓬頭，將裡面的水排出。

## 再次給水的場合



確認切换桿是否已經下降後，請將熱水・冷水側把手關閉後，再次打開。

## 進行排水並且再次給水後，仍不出水的場合



即使進行排水，附著於出水口網眼處或濾網的水滴結凍，再次通水後短時間內，可能有不出水的情形。此時，請以毛巾等布料包覆，緩緩倒入溫水讓其滲入。

# 日常清潔保養

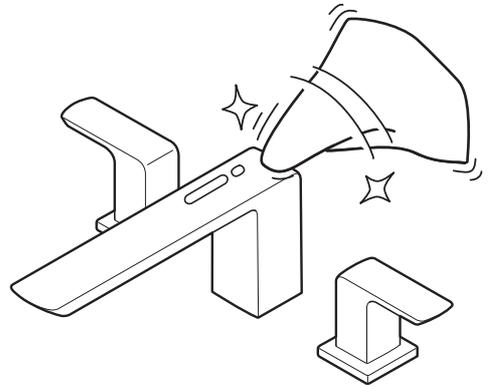
## 使用布料的清潔保養

### ● 輕微髒污的情形時

請以沾水(或溫水)後擰乾的柔軟布料，擦去髒污。

### ● 嚴重髒污的情形時

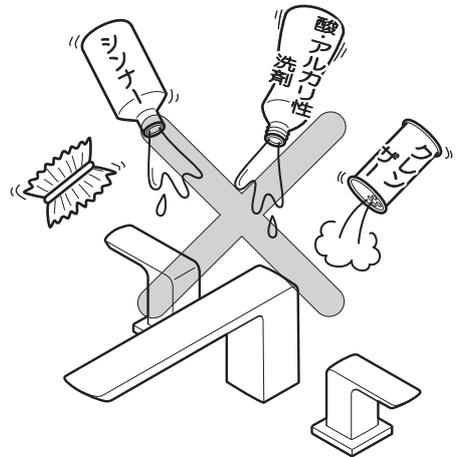
請以柔軟布料沾取適量稀釋過的浴室用中性清潔劑擦拭後，以水清洗再擦乾。



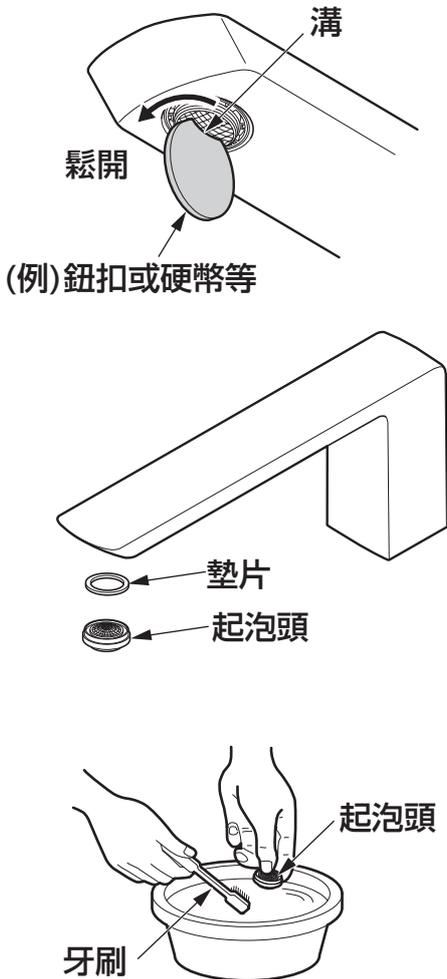
### 請 求

請勿使用會損傷龍頭表面的物品。

- 酸性清潔劑、含氯漂白劑、鹼性清潔劑  
有可能導致龍頭表面變色，樹脂零件破損。
- 稀釋劑、揮發劑等溶劑  
有可能導致橡膠和樹脂零件破損。
- 去污劑、研磨粉等含有粗顆粒的清潔劑
- 尼龍刷、棕刷、塑膠刷等  
會造成龍頭表面受傷。



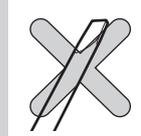
## 出水口的清潔保養



### 1. 拆取下起泡頭、墊片。

在起泡頭的溝處，使用圓板狀的東西(鈕扣或硬幣等)碰觸，往箭頭方向鬆開。

請勿使用一字起子等前端尖細物。



### 2. 若起泡頭阻塞著垃圾或髒污，請使用牙刷等物清除。

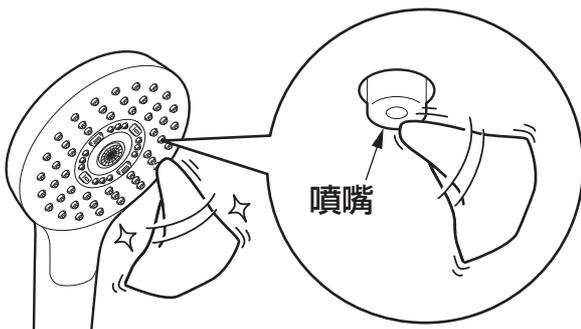
### 3. 安裝起泡頭和墊片。

※分解時，請注意不要遺失起泡頭、墊片。

※請注意起泡頭的方向。

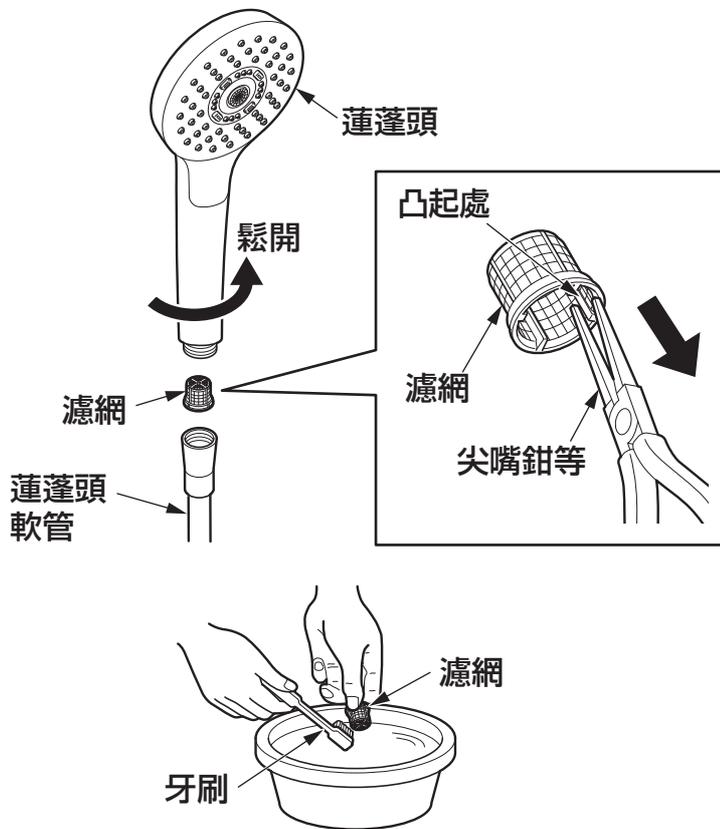


## 散水板的清潔保養(附蓮蓬頭的場合)



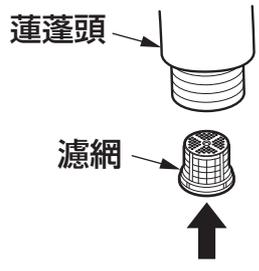
當噴嘴阻塞時，就有可能造成流線散亂。請以沾水(或溫水)擰乾的抹布後擦去噴嘴上輕微的污垢。請注意，強力擦拭時，有可能造成噴嘴破損或變形而導致流線亂。

## 濾網的清潔保養（附蓮蓬頭的場合）



### 注意

- 將濾網安裝在蓮蓬頭內，並將蓮蓬頭鎖在蓮蓬頭軟管上。
- 螺絲為塑膠製品。請筆直的鎖進。螺絲的牙紋部有可能會破損。
- 請注意勿弄錯濾網的方向後安裝。
- 請注意，濾網若過度押入，會造成難以拆取出。



1. 將龍頭本體的冷熱水兩方開關把手關閉。
2. 鬆開蓮蓬頭，並使用尖嘴鉗等夾住凸起處，拆取出濾網。
3. 使用牙刷等將阻塞在濾網上的異物清除乾淨。
4. 勿將濾網遺失的狀態下，安裝在蓮蓬頭處。

※請務必安裝蓮蓬頭中的濾網。

※若在沒有安裝濾網的狀態下使用，髒污等阻塞，有可能會造成機能損傷。

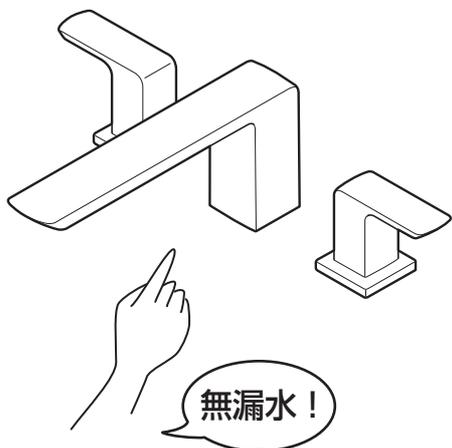
5. 將蓮蓬頭鎖進蓮蓬頭軟管上。

※蓮蓬頭請注意不要使之掉落、損毀螺絲的狀態下進行清潔保養。因為濾網也是塑膠製，請注意不要損毀狀態下進行清潔保養。

# 定期檢查

為讓您安全・舒適地使用，請進行以下的定期檢查。

## 配管周圍的漏水(一年2次以上)



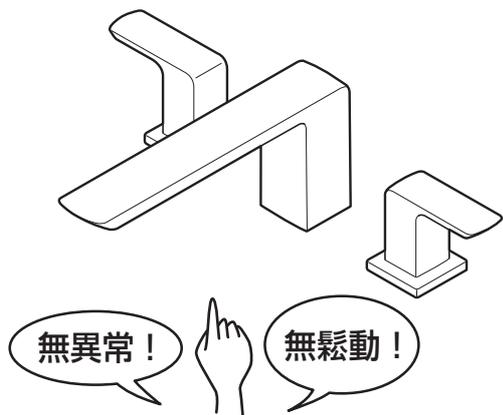
### 確認配管周圍有無漏水。

若因劣化・磨損等造成零件破損，可能導致受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。

漏水的情形時，請關閉止水栓或給水總開關(請參照P.18)洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250

## 本體部的鬆脫(一年2次)

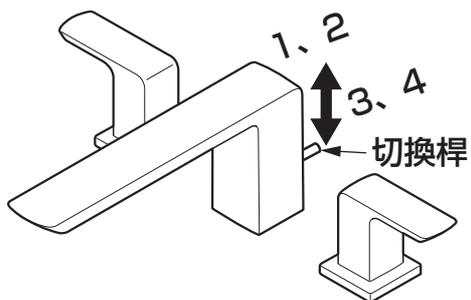


### 確認商品有無鬆脫等異常。

配管周圍若有鬆脫的情形下持續使用時，會對配管造成負荷，而導致漏水。還有鬆脫等的異常持續放置後，零件的破損和電鍍零件表面破裂，有可能導致受傷。若依然有鬆脫時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250

## 切換桿的操作性(一個月1次以上)



### 上下操作切換桿。

切換桿若長期未操作的狀態下，進行使用時，有可能會無法動作。

請操作數次，確認是否可以順利動作。若無法動作的場合，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250

# 定期更換零件

為讓您安全・舒適地使用，以下定期的零件更換為必要。

## 逆止閥的更換



標準的更換時間：3~5年

逆止閥若不能維持正常功能時，  
從龍頭流出的水可能逆流回去。  
另外，也可能導致漏水等意外事故。

逆止閥的更換請委託原購買的販售店、  
安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。  
TEL：0800-890-250

維修費用係由 **技術費** + **零件費** + **出差費**  
購成。

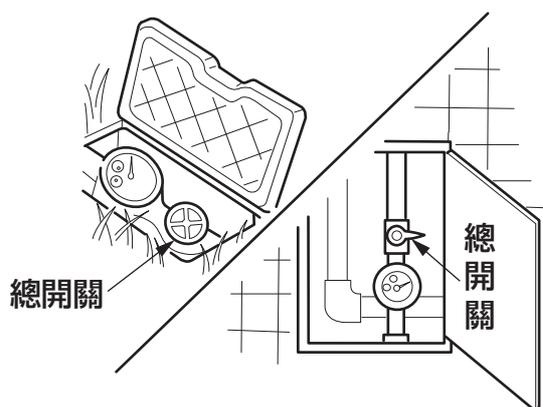
※將委託的售後服務內容記錄下來將會更方便。

年月日	售後服務內容	擔當者

# 疑似故障時

## 緊急止水的方法

配管周圍的漏水或水流不止等緊急情況時，請依下圖要領關閉止水栓或給水總開關。



關閉總開關。

### ●以下情形時，並非故障。

委託修理之前，請確認以下事項。

若仍無法解決時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250 詳細內容請參閱售後服務(P.20)。

委託修理之前			
現象	建議檢查之處	處置方法	頁數
無法止水	把手是否全關？	把手轉至止水位置為止。	7・9頁
流量小	把手是否完全打開？	操作把手調整流量。	7・8頁
	與瓦斯熱水器組合安裝使用時，能力切換式的熱水器是否設定至適當能力？	請將瓦斯熱水器的能力設定至適當能力。	—
只出冷水	熱水器供給的熱水是否充足？	確認熱水器的設定溫度・動作。	—
溫度不易調節	熱水器供給的熱水是否充足？	確認熱水器的設定溫度・動作。	—

## 附蓮蓬頭的場合

委託修理之前			
現象	建議檢查之處	處置方法	頁數
無法止水	從蓮蓬頭短暫地流出水滴，此為蓮蓬頭內部的殘水排出之故。非故障情形。	—	9頁
流線散亂	噴嘴是否有異物阻塞？	清潔散水板。	14頁
流量小	濾網是否有異物阻塞？	清潔濾網。	15頁
蓮蓬頭自動的旋轉	是否沒有與蓮蓬頭軟管鎖緊？	請重新與蓮蓬頭軟管鎖緊。	—

# 售後服務



【委託維修前，請先確認「疑似故障時」(P.18)！】

## 保證書（本說明書的封底即為保證書）

- 本商品依據保證書內容做出保證。請確認是否填入安裝日、安裝公司名(或販售店)及捺印。另外，請詳細閱讀保證書內容後，妥善保存。
- 保證期間請確認保證書。

## 關於保證

### ●保證期間中

依據保證書的規定進行維修。因為保證期間內也可能必須付費維修，請詳細確認保證書內容。例如：「未遵照使用說明書、施工說明書、產品上的注意標籤等產生的不良問題」等情形時，需收取費用。

### ●保證期間過後

經維修後可繼續使用的商品，將根據顧客要求進行維修並收取費用。  
→請確認「委託修理時」「維修費用的構成明細」(P.21)。

## 關於零件的更換

免費維修所更換的零件・商品為台灣TOTO所有。

## 修補用零件的供給期間

本商品的修補用零件（維持功能上不可欠缺的零件，使用期間中需要更換的可能性大之物品)的供給期間為製造中止後7年。

## 磨損・劣化零件的更換

- 閥及墊片如果磨損・劣化可能導致漏水。  
此情形時，該零件需要更換。
- 磨損・劣化零件的更換請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。  
TEL：0800-890-250

## 委託維修時

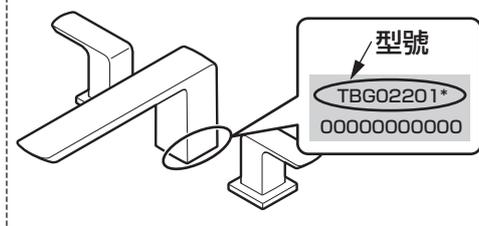
### 【委託修理單位】

原購買的販售店、安裝公司或  
台灣TOTO免付費服務專線。  
TEL：0800-890-250

### 【需要聯繫的內容】

- ①住址、姓名、電話號碼
- ②商品名 ③型號 ④安裝日
- ⑤故障內容、異常情形  
(何處漏水等)
- ⑥希望到府維修日期

型號請確認貼於  部分的標籤。



### 【不明白之處及維修相關洽詢】

原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250

## 維修費用的構成明細 <委託TOTO維修的場合>

根據修理可以維持商品功能的情況下，由所要求的修理狀況付費。

標準修理費用由 **技術費** + **零件費** + **出差費** 構成。

但是，補修用性能零件的保固期限已過的商品，為無法修理。



